Unité 12 — Préparation diplôme intermédiaire (révisions) — Version enseignant

Parcours G+M · classe 9 · Niveau M

Niveau M

1. Vocabulaire

Associez chaque terme à son sens ou employez-le dans une phrase.

Terme	Votre note
une épreuve	
la compréhension écrite	
l'expression écrite	
la médiation	
survoler un texte	
repérer une information	
rédiger un brouillon	
relire, corriger	
gérer son temps	
un bilan	

2. Lecture

Lisez le texte et utilisez-le pour les activités suivantes.

Vocabulaire — le vocabulaire de l'examen

Français	Allemand	Exemple
une épreuve	eine Prüfung / ein Prüfungsteil	L'épreuve dure trente minutes.
la compréhension écrite	das Leseverstehen	La compréhension écrite compte pour 25 points.
l'expression écrite	das Schreiben	L'expression écrite demande un texte structuré.
la médiation	die Sprachmittlung	La médiation, c'est transmettre le sens d'un texte.

Français	Allemand	Exemple
survoler un texte	einen Text überfliegen	Je survole le texte avant de lire en détail.
repérer une information	eine Information finden	Je repère les dates et les noms propres.
rédiger un brouillon	einen Entwurf schreiben	Je rédige un brouillon, puis je le corrige.
relire, corriger	Korrektur lesen	Je relis pour corriger les fautes.

Français	Allemand	Exemple
gérer son temps	seine Zeit einteilen	Gérer son temps est essentiel en examen.
un bilan	eine Bilanz	Je fais le bilan de mon année.

Grammaire — les connecteurs logiques
Point de langue : organiser un texte avec des connecteurs
Un bon texte se lit comme un chemin balisé. Les connecteurs guident le lecteur :

- **Ordre :** d'abord, ensuite, puis, enfin.
- **Ajout :** de plus, en outre, par ailleurs.
- **Cause / conséquence :** parce que, car, donc, c'est pourquoi.
- **Opposition :** mais, cependant, pourtant, en revanche.
- **Conclusion :** en résumé, pour conclure, finalement.

Astuce : un paragraphe = une idée + un connecteur au début. Évite de commencer trois phrases de suite par « Je ».

Texte — le message de Léa (texte original)
Léa écrit aux futurs élèves de 9e — bilan d'une année
Chers futurs neuvièmes,
Cette année, j'ai beaucoup progressé en français. **D'abord**, j'ai fait un stage d'une semaine chez un boulanger : j'ai appris à parler avec les clients. **Ensuite**, j'ai écrit ma première lettre de motivation, ce qui m'a semblé difficile au début. **De plus**, j'ai correspondu avec Mehdi, un élève de Sfax, et j'ai découvert une autre culture francophone.
Cependant, tout n'a pas été facile. La grammaire des temps du passé m'a posé problème, et j'ai souvent manqué de temps pendant les devoirs. **C'est pourquoi** j'ai appris à faire un plan avant d'écrire.
Pour conclure, la 9e est une année dense mais riche. **L'an prochain**, en 10e, je passerai l'examen intermédiaire. Bon courage à vous : organisez votre temps et n'ayez pas peur des fautes !
Léa

Note culturelle — le diplôme intermédiaire en Allemagne
En Allemagne, le diplôme intermédiaire (souvent appelé *Mittlere Reife* ou *Mittlerer Schulabschluss*) est un certificat de fin d'études secondaires généralement délivré après dix années de scolarité. Son nom exact varie selon les Länder (par exemple *Realschulabschluss* ou *Qualifizierter Sekundarabschluss I*). Dans presque tous les Länder, il est lié à des examens organisés de façon centralisée. Ce diplôme ouvre l'accès à un apprentissage professionnel ou à la poursuite d'études vers le lycée. Il est souvent comparé, par son niveau, au *GCSE* britannique.
(Paraphrasé d'après les articles « Mittlere Reife » et « Mittlerer Schulabschluss » de Wikipédia, CC BY-SA — voir Sources.)

3. S'entraîner

Exercice 1 — Compréhension écrite (texte de Léa). Réponds par une phrase complète.

1. Combien de temps a duré le stage de Léa ?
2. Chez qui a-t-elle fait ce stage ?

3. Avec qui a-t-elle correspondu, et d'où vient cette personne ?
4. Cite **deux difficultés** que Léa a rencontrées.
5. Que va-t-elle faire l'an prochain ?

Exercice 2 — Connecteurs logiques. Complète avec le connecteur qui convient (*d'abord · cependant · c'est pourquoi · de plus · pour conclure*).

1. _____, je lis la consigne. Ensuite, je fais un plan.
2. Le texte est court, _____ il contient beaucoup d'informations.
3. Je manque de temps, _____ je m'entraîne à écrire vite.
4. J'ai révisé le vocabulaire. _____, j'ai relu la grammaire.
5. _____, cette méthode m'aide à mieux réussir.

Exercice 3 — Repérage rapide. Sans relire tout le texte de Léa, retrouve : (a) un mot lié au travail, (b) un pays francophone cité, (c) un temps verbal qui pose problème à Léa.

Exercice 4 — Expression écrite guidée (~150 mots). Rédige **ton bilan de 9e** en suivant ce plan :

- **Introduction :** une phrase qui annonce ton bilan.
- **Paragraphe 1 :** deux réussites (avec *d'abord*, *ensuite*).
- **Paragraphe 2 :** une difficulté (avec *cependant*).
- **Conclusion :** un projet pour la 10e (avec *pour conclure*).

Différenciation

- **G :** l'exercice 4 peut être réduit à 80 mots ; une banque de connecteurs est fournie.
- **M :** ~150 mots, plan imposé (ci-dessus).
- **E :** ~180 mots, ajoute un paragraphe d'opinion (« Ce que je changerais… ») avec *en revanche*.

4. À toi de jouer

Tâche d'expression écrite (M, ~35 min) — écrire pour transmettre

Tu écris un court message (~150 mots) à un·e élève qui entrera en 9e l'an prochain. Donne-lui **trois conseils** pour bien préparer le diplôme intermédiaire (organisation, lecture, écriture). Utilise au moins **quatre connecteurs** différents.

Étapes : plan (3 min) → rédaction (25 min) → relecture (7 min).

Critères d'évaluation

Critère	Indicateur	Points
Contenu	trois conseils clairs et pertinents	6
Structure	intro, paragraphes, conclusion, connecteurs	6
Langue	temps corrects, vocabulaire de l'examen	5
Relecture	peu de fautes, texte lisible	3

Critère	Indicateur	Points
Total		**20**

5. Sources

- « Mittlere Reife » — Wikipedia contributors (consulté le 2026-07-21), https://en.wikipedia.org/wiki/Mittlere_Reife, licence CC BY-SA 4.0.
- « Mittlerer Schulabschluss » — Wikipedia (Autoren, consulté le 2026-07-21), https://de.wikipedia.org/wiki/Mittlerer_Schulabschluss, licence CC BY-SA 4.0.
- « Mittlere Reife » — Ministerium für Kultus, Baden-Württemberg (consulté le 2026-07-21), https://km.baden-wuerttemberg.de/de/schule/schulartuebergreifend/bildungsabschluesse/mittlere-reife, référence institutionnelle.

6. Corrigé — enseignant

Solutions

Exercice 1.

1. Le stage a duré une semaine.
2. Elle l'a fait chez un boulanger.
3. Elle a correspondu avec Mehdi, qui vient de Sfax (Tunisie).
4. Deux difficultés parmi : la grammaire des temps du passé, le manque de temps, la lettre de motivation difficile au début.
5. L'an prochain, en 10e, elle passera l'examen intermédiaire.

Exercice 2.

1. D'abord — 2. cependant — 3. c'est pourquoi — 4. De plus — 5. Pour conclure.

Exercice 3. (a) stage / boulanger / clients / lettre de motivation ; (b) la Tunisie (Sfax) ; (c) les temps du passé.

Exercice 4. Réponses libres. Vérifie : un connecteur au début de chaque paragraphe, au moins une réussite et une difficulté, un projet pour la 10e, environ 150 mots.